

FICHE TECHNIQUE

SCHÉMA DIRECTEUR – Z.I. FETSCHEFELD SUD

ORTSCHAFT UEBERSYREN

1. MERKMALE

Fläche in ha	0,78 ha
Aktuelle Nutzung	Lagerfläche, Grünflächen
Geplante Nutzung im PAG	Ausweisung als kommunales Gewerbegebiet (ECO-c1)

2. RÄUMLICHE LAGE IN DER ORTSCHAFT



Source: Administration du Cadastre et de la Topographie, www.map.geoportail.lu, orthophoto 2019



AMENAGEMENT GENERAL DE LA COMMUNE DE SCHUTTRANGE ETUDE PREPARATOIRE PARTIE C – SCHEMA DIRECTEUR

FICHE TECHNIQUE
« Z.I. Fetschefeld Sud »

3. AUSCHNITT AUS DEM PAG

ZI FETSCHEFELD SÜD			
cos	Max. 0,20	CUS	Max. 0,55
	Min.		Min.
CSS	Max. 0,80	DL	Max. 0
			Min.



Source: Zilmplan, Plan d'aménagement général – partie graphique

4. IDENTIFIZIERUNG DER STÄDTEBAULICHEN AUFGABENSTELLUNG UND DER LEITLINIEN

4.1 Städtebauliche Problemstellung	Erweiterung der bestehenden Aktivitätszone im Norden der Ortschaft Uebersyren
	Exponierte Lage → Gebiet von Autobahn A1 aus sichtbar
	Gelände fällt vomCR187 in Richtung Syr hin ab (ca. 3%)
	Planbereich grenzt süd-östlich an das europäische
	Naturschutzgebiet der Vogelschutzrichtlinie "Région de
	Schuttrange, Canach, Lenningen et Gostingen" (LU0002018)
4.2 Leitlinien	Entwicklung einer kommunalen Gewerbezone außerhalb
	der bestehenden Siedlungen → Bereitstellung von Flächen
	zur Aussiedlung von störenden Aktivitäten im
	Siedlungsgefüge (vor allem Handwerksbetriebe)
	Harmonische Einbindung ins Landschaftsbild →
	Randeingrünung, naturnahe Fassadengestaltung,

zilmplan s.à r.l.



FICHE TECHNIQUE « Z.I. Fetschefeld Sud »

AMENAGEMENT GENERAL DE LA COMMUNE DE SCHUTTRANGE ETUDE PREPARATOIRE PARTIE C – SCHEMA DIRECTEUR

5. STÄDTEBAULICHES ENTWICKLUNGSKONZEPT	
5.1 Städtebauliche Identität und Charakter	 Schaffung eines unifunktionalen Gewerbegebietes nördlich der Ortschaft Uebersyren angrenzend an den Standort der regionalen Kläranalage und dem bestehenden Bauunternehmen Erschließung über den C.R. 187 Ausreichende Anzahl an Parkplätzen vorsehen Funktionale, aber dennoch attraktive Gestaltung
5.2 Nutzungen	 Vorwiegend Handwerksbetriebe Ansiedlung von Nutzungen mit möglichst geringem Verkehrsaufkommen → Vermeidung eines zusätzlichen Verkehrsaufkommens in Uebersyren und vor allem in Munsbach auf dem C.R. 132 Richtung Autobahn
5.3 Anteil der an die Öffentlichkeit abzutretenden Fläche	Bis zu 25 % zur Erschließung der Fläche (Straßenraum, Grünfläche,) sind laut Gesetz vorgegeben
5.4 Verortung, Ausstattung und Merkmale des öffentlichen Raumes	 Öffentlicher Raum begrenzt sich auf Erschließungsstraßen Erschließungsstraßen dienen einer reinen Verkehrsfunktion → für den LKW-Verkehr entsprechend zu dimensionieren
5.5 Übergang zwischen den verschiedenen Funktionen im Plangebiet und der Umgebung	 Gewerbenutzung passt sich gut in die umliegenden Nutzungen (Kläranlage, Bauunternehmen) ein Über den C.R. 187 ist das Zentrum von Munsbach in 1,5 km und die Autobahn A1 in 2,5 km zu erreichen
5.6 Schnittstellen: Einbindung, Dimensionen und Anordnung der Volumen	 Vorzugsweise einheitliche Baukörper → exponierten Lage der Planfläche berücksichtigen Randbegrünung zur Einbindung des Gebiets in die Umgebung
5.7 Zentralität: Nutzungen, Dichte, öffentliche Flächen	Keine verdichteten und gemischten Strukturen oder übergeordnete öffentliche Räume mit Zentralitätseigenschaften vorgesehen
5.8 Bauliche Dichten	Vermeidung einer Ansiedlung von Büronutzungen und damit einer starken Verdichtung → Fläche soll Handwerksbetrieben vorbehalten bleiben



AMENAGEMENT GENERAL DE LA COMMUNE DE SCHUTTRANGE ETUDE PREPARATOIRE PARTIE C – SCHEMA DIRECTEUR

FICHE TECHNIQUE « Z.I. Fetschefeld Sud »

"Zill Tebelicied 344 "	
5.9 Typologien und bauliche Mischung	Einheitliche Gebäudetypologien vorsehen → harmonische Einbindung ins Landschaftsbild
5.10 Maßnahmen zur Reduzierung der negativen Auswirkungen bestehender und zukünftiger Einschränkungen	 Beeinträchtigung des Landschaftsbildes -> Gebietsrandeingrünung soll das Gebiet vor allem nach außen hin abschirmen
5.11 Erhaltenswerte visuelle Achsen, Abschnitte und Eingangsbereiche	 Keine erhaltenswerten Sichtachsen vorhanden Eingangsbereiche sollten entsprechend einer Gewerbezone gestaltet werden
5.12 Elemente mit Bedeutung für die bauliche und landschaftliche Identität	Keine Elemente mit Bedeutung für die bauliche oder landschaftliche Identität vorhanden
6. MOBILITÄTSKONZEPT UND TECHNISCHE INFRASTRUKTUR	
6.1 Verbindungen	Anbindung für den motorisierten Verkehr über den C.R. 187
6.2 Straßennetzhierarchie	 Die Erschließungsstraße hat eine reine Verkehrsfunktion und ist somit nicht als Aufenthaltsraum geeignet Flächensparende, primäre Erschließung
6.3 Parkraummanagement	 Festlegungen zur Anzahl der Stellplätze sind aus dem schriftlichen Teil des PAGs zu entnehmen → Die Anzahl richtet sich nach den vorgesehenen Nutzungen Öffentliche Besucherstellplätze sind im Straßenraum vorzusehen
6.4 Anbindung an den öffentlichen Transport	 Plangebiet liegt nicht im direkten Einzugsbereich einer Busoder Bahnhaltestelle → direkte Verbindung (Fuß- und Radweg) mit P.A. Syrdall vorsehen (Planung einer weiteren Bahnhaltestelle) Bahnhof in Munsbach in 1,5 km erreichbar

zilmplan s.à r.l.



FICHE TECHNIQUE « Z.I. Fetschefeld Sud »

AMENAGEMENT GENERAL DE LA COMMUNE DE SCHUTTRANGE ETUDE PREPARATOIRE PARTIE C – SCHEMA DIRECTEUR

	Quelle: zilmplan s.à r.l. (eigene Darstellung)
6.5 Technische Infrastruktur und Regenwasserbewirtschaftung	 Anschlussmöglichkeit an die technischen Infrastrukturnetze an die Rue de Mensdorf (C.R. 187) → direkter Anschluss an Kläranlage prüfen Regenwasserretention (wenn nötig) am tiefsten Punkt im Westen vorsehen → Integration der Retentionsfläche in Grünstreifen
7. FREIRAUMPLANERISCHES KONZEPT UND GESTALTUNG DER GRÜNFLÄCHEN	
7.1 Integration in die Landschaft: Abgrenzung zum Freiraum	 Aufgrund exponierter Lage → Begrünte Fassaden als Reduzierung der negativen Auswirkungen aufs Landschaftsbild
7.2 Grünzüge und ökologische Vernetzung	 Aufwertung der ökologischen Vernetzung über die vorzusehenden Grünflächen sowie durch natürliche Übergänge zwischen Privatparzellen möglich Naturnahe Gestaltung des Gewerbegebietes → möglichst geringe Versiegelung anstreben Bepflanzungen im öffentlichen Raum verstärken den Grünraumverbund
7.3 Erhaltenswerte und geschützte Biotope und Bestände	Keine erhaltenswerte Grünstrukturen nach Art. 17 des Naturschutzgesetzes auf der Planfläche vorhanden
8. UMSETZUNGSKONZEPT	
8.1 Umsetzungsprogramm	Umsetzung des PAP in Zusammenarbeit mit den relevanten Akteuren (Wasserwirtschaft, Umwelt, Straßenbau, usw.) Abstimmung mit Wasserwirtschaftsamt wegen Regenwasserretention



AMENAGEMENT GENERAL DE LA COMMUNE DE SCHUTTRANGE ETUDE PREPARATOIRE PARTIE C – SCHEMA DIRECTEUR

FICHE TECHNIQUE « Z.I. Fetschefeld Sud »

8.2 Machbarkeit	 Ausreichende Kapazitäten der technischen Infrastrukturen für den Anschluss des Gebietes Einigung der Eigentümer → 50% der Eigentümer, die 50% der Flächen besitzen zur Aufstellung eines PAP
8.3 Phasierung der Entwicklung	Entwicklung in einer oder mehreren Phasen möglich
8.4 Abgrenzung des oder der PAPs	Siehe 8.3 Phasierung der Entwicklung

zilmplan s.à r.l.

